Aastra 5000 / NeXspan

Aastra 142d
Guía del usuario

AASTRA

Contenido

Su Aastra 142d 1

Información general 1
DECT 1

Utilización del teléfono 2

Instrucciones de seguridad 2
Tarjeta MEM 3
Conexión de los cascos 4

INSTALACIÓN 5

Abrir el compartimiento de las baterías 5
Cerrar el compartimiento de las baterías 5
Polaridad de las baterías 5
Utilización del teléfono con y sin tarjeta de memoria 5
Insertar la tarjeta de memoria 6
Cómo insertar la tarjeta de memoria 6
Retirar la tarjeta de memoria 7
Instalar el cargador 7
Información importante sobre la batería 7
Cargar y descargar la batería 8
Cargar la batería 8
Visualización de la carga 9
Registrar su teléfono 9
Fijar y retirar la pinza 10

Descripción del terminal 11

Teclas del terminal 11
Organización de la pantalla 11
Pantalla retroiluminada 11
Símbolos mostrados en pantalla 12
Texto mostrado en pantalla 13
Teclas interactivas 13
Tecla Navegación 14
Otras teclas 15
Teclas de marcación 18

Contenido

Realizar una llamada 19

Descripción de las funciones 19
Recepción de una llamada. 21
Realizar una llamada 22
Ajustar el volumen del auricular durante una llamada 24
Terminar una conversación 24
Función de devolución automática de llamada 24
Manejo de llamadas simultáneas. 24
Desviar una llamada 26

Directorio personal 27

Realizar una entrada en el directorio 27
Editar una entrada 28
Crear números de marcación rápida 28

Descripción del menú. 29

Submenú de opciones del teléfono 32

Anexo 35

Información importante sobre el uso de las baterías 35
Características medioambientales y eliminación 36
Datos técnicos 36

Su Aastra 142d

Información general

Con el dispositivo Aastra 142d, usted ha adquirido un teléfono inalámbrico diseñado para funcionar con su sistema de comunicaciones Aastra 5000/NeXspan. Además de los comandos fáciles de usar, su accesibilidad a través de teclas interactivas y la posibilidad de utilizar las prestaciones del sistema, ofrece muchas características de funcionamiento que le facilitarán el uso del teléfono.

El teléfono Aastra 142d puede equiparse con una tarjeta de memoria incluida con el dispositivo en la cual está registrada la configuración local del equipo (especialmente el directorio interno, el registro de llamadas entrantes, el registro de rellamada y la identidad del equipo (IPEI)). De esta forma, si reemplaza su equipo (reutilizando la tarjeta de memoria), podrá disponer de esta información en otro equipo y ser así capaz de comenzar a utilizarlo de forma inmediata (sin ningún registro adicional). La tarjeta de memoria está situada en el compartimiento de la batería, bajo las baterías de almacenamiento. Por razones de seguridad, se proporciona un cierre adicional para este compartimiento.

Lea la sección sobre la instalación del dispositivo para averiguar cómo instalar las baterías y la tarjeta de memoria en el teléfono Aastra 142d.

DECT

Su teléfono inalámbrico utiliza un enlace digital de radio entre la estación base y el terminal según el estándar DECT (Digital Enhanced Cordless Telephone, o Teléfono inalámbrico digital avanzado). El canal digital garantiza la mejor calidad de voz sin interferencias de ruido o de radiofrecuencia.

Utilización del teléfono

Instrucciones de seguridad

Este producto debe utilizarse exclusivamente en aquellos países en los que la administración haya emitido la autorización necesaria. Respete todas las instrucciones de seguridad descritas a continuación.

Marca de la CE:

La marca de la CE en el producto certifica su cumplimiento de las normas técnicas sobre la seguridad de los usuarios y su compatibilidad electromagnética, y entra en vigor en la fecha de autorización.

La declaración de conformidad está disponible en la página web de Aastra.

Utilice también el resto de documentos proporcionados con los distintos componentes de su sistema de telefonía.

Fuente de alimentación:

Este producto requiere alimentación alterna de 230 V para la base del cargador. La alimentación de la base del cargador solo se puede interrumpir desconectando la conexión de corriente de la toma de alimentación eléctrica.

Todos los datos almacenados en la memoria (programas y datos de usuario) se mantienen en caso de fallo de alimentación.

Protección:

La base del cargador solo se puede instalar y utilizar en un edificio cerrado.
Coloque la base del cargador en una superficie no deslizante.

No instale la base del cargador ni el teléfono:

- Cerca de una toma de agua, alguna fuente de humedad o en zonas húmedas
- Cerca de fuentes de calor, en zonas en las que se encuentre expuesto a la luz solar directa o en lugares no ventilados
- Cerca de dispositivos que generen campos magnéticos potentes, tubos fluorescentes, ordenadores, aparatos de radio, televisores, máquinas de fax y teléfonos
- En lugares en los que el dispositivo pueda estar cubierto, o se impida su ventilación, y en los que pueda entrar en contacto con líquidos
- En lugares expuestos a polvo, vibraciones, sacudidas o variaciones extremas de temperatura.

Utilización del teléfono

DEBE respetar las siguientes instrucciones para la instalación, conexión y utilización de su teléfono:

- Disponga los cables de conexión de tal forma que no haya riesgo de accidentes.
- Conecte los cables solo a las correspondientes tomas diseñadas para ello.
- Conecte solo accesorios autorizados.
- Utilice solo el adaptador de corriente suministrado.
- Algunos estudios han demostrado que, en ciertos casos, los teléfonos móviles activados (DECT) pueden afectar a los dispositivos médicos. Por tanto, si utiliza teléfonos móviles en hospitales o centros médicos, debe cumplir con las instrucciones existentes en las organizaciones pertinentes.
- Nunca, por ninguna razón, debe:
  - abrir la base del cargador o el teléfono móvil usted mismo (excepto el compartimiento para las baterías)
  - tocar los contactos con objetos afilados o metálicos
  - transportar la base del cargador colgando del cable de conexión
- Utilice exclusivamente un paño suave y ligeramente humedecido para limpiar el dispositivo.
- No utilice su teléfono en zonas con un alto riesgo de explosión.

Instale y mantenga el teléfono y sus accesorios fuera del alcance de los niños.

Nota para usuarios de dispositivos de ayuda a la audición:

Antes de utilizar el teléfono inalámbrico, los usuarios de dispositivos de ayuda a la audición deberían tener en cuenta que las señales de radio pueden interferir con este tipo de dispositivos y causar murmullos incómodos a partir de un cierto nivel.

Tarjeta MEM

El teléfono Aastra 142d está equipado con una tarjeta de memoria (MEM). En esta tarjeta MEM se almacenan los datos de registro del dispositivo, el nombre del usuario, la configuración del idioma, el directorio interno y la identificación del dispositivo (IPEI). Si sustituye su teléfono, puede utilizar sus datos instalando la tarjeta MEM en su nuevo teléfono y comenzar así a realizar llamadas de forma inmediata (sin tener que realizar ninguna configuración desde cero).

La tarjeta MEM se instala bajo las baterías en el compartimiento reservado para las mismas. Se ha añadido un sistema de cierre adicional a dicho compartimiento por razones de seguridad.

La tarjeta ya viene incluida en algunas versiones del dispositivo. Si la tarjeta de memoria se proporciona de manera independiente, debe insertarla bajo las baterías en el compartimiento de las mismas. Consulte la sección sobre la instalación si desea obtener información sobre cómo instalar la tarjeta MEM en su teléfono Aastra 142d .

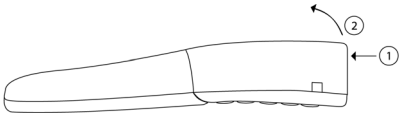
Utilización del teléfono

Conexión de los cascos

Su teléfono dispone de una toma de 2,5 mm para la conexión de cascos. Para respetar las especificaciones eléctricas, es necesario utilizar exclusivamente unos cascos proporcionados de forma conjunta con los accesorios de Aastra.

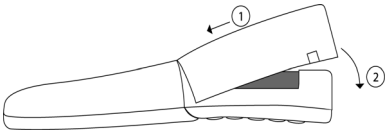
INSTALACIÓN

Abrir el compartimiento de las baterías



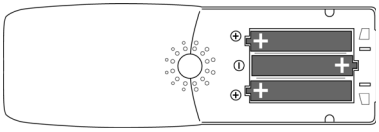
Para desbloquear la tapa del compartimiento de las baterías (AAA NiMh), utilice un objeto afilado (por ejemplo, un bolígrafo) e introdúzcalo en el orifico de la parte inferior del terminal (1) levantando al mismo tiempo la tapa como se indica en la figura (2).

Cerrar el compartimiento de las baterías



Tras insertar la tarjeta de memoria (ver página siguiente) y las baterías, incline el compartimiento de las baterías (1) ligeramente y presione hacia abajo (2) hasta que encaje con un clic.

Polaridad de las baterías



Respete la polaridad de las baterías. Los signos + y – dentro del compartimiento de las baterías debe coincidir con los de las baterías. Puede insertar las baterías sin forzarlas.

Si inserta las baterías sin respetar su polaridad puede dañar el equipo.

Utilización del teléfono con y sin tarjeta de memoria

La primera vez que se enciende, el teléfono puede funcionar correctamente sin tarjeta de memoria (por supuesto, sin las ventajas citadas anteriormente). Sin embargo, si ha insertado una tarjeta de memoria (en la que ya existan almacenados datos del teléfono) y la retira, el teléfono Aastra 142d no funcionará a menos que inserte una tarjeta de memoria programada*.

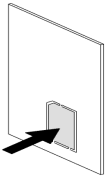
**Una tarjeta de memoria programada es una tarjeta de memoria que ya ha sido instalada en otro dispositivo previamente o una tarjeta de memoria preparada especialmente por el departamento de Servicio al Cliente (por ejemplo como tarjeta de repuesto).*

INSTALACIÓN

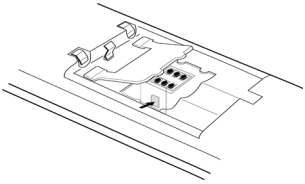
Insertar la tarjeta de memoria

Instrucciones de seguridad: La tarjeta de memoria debe manejarse con cuidado. Los contactos deben protegerse del polvo, la humedad, el aceite, etc. No deje la tarjeta de memoria en zonas calientes (por ejemplo, donde pueda estar expuesta a los rayos solares) y no la doble; esto puede dañar los contactos.

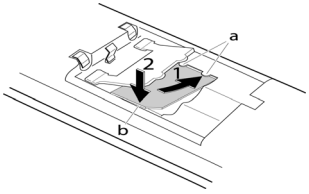
Cómo insertar la tarjeta de memoria



Utilice primero su dedo para retirar la tarjeta de memoria del marco.



Presione la pestaña de la tarjeta de memoria en la dirección indicada por la flecha (OPEN, abrir) en el compartimiento de las baterías dirigiéndola ligeramente hacia la parte superior.
Nunca toque loa contactos dorados, que ahora pasan a estar visibles.
El dispositivo puede quedar dañador debido a la carga estática.



1 - Inserte la tarjeta de memoria (con las superficies de los contactos hacia abajo) bajo los huecos en forma de media luna (a) dentro del compartimiento correspondiente, situando el borde sesgado de la tarjeta de memoria en la parte inferior izquierda.

2 - Presione la tarjeta de memoria hacia abajo hasta que encaje con un clic.

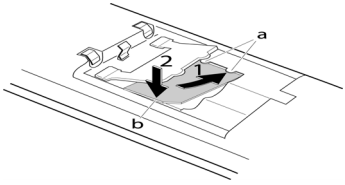
Cierre el compartimiento de la tarjeta de memoria presionando hacia abajo la pestaña (para ello, presione hacia abajo hasta que la pestaña descanse sobre la tarjeta de memoria).

Retirar la tarjeta de memoria

Retire la tarjeta de memoria solo si desea dar el terminal a otra persona o si necesita la tarjeta de memoria para un nuevo terminal.

- Tras retirar las baterías:
  Presione la pestaña de la tarjeta de memoria en la dirección indicada por la flecha (OPEN, abrir) en el compartimiento de las baterías dirigiéndola ligeramente hacia la parte superior.

- Presione el sistema de desbloqueo (b) con un objeto afilado; ver la figura de abajo.



- Retire la tarjeta de memoria

Instalar el cargador

Unidad de conexión de la alimentación

Utilice un conector de alimentación de 230 V para el cargador.

Conecte el cable de alimentación al conector en el borde del cargador y conecte la unidad de alimentación a la toma.

Información importante sobre la batería

Utilice la batería según las especificaciones. Nunca utilice baterías dañadas o usadas.

El calor y el frío reducen la potencia y la vida de las baterías. Un terminal portátil cuyas baterías estén calientes o frías puede quedar temporalmente fuera de servicio incluso con las baterías cargadas.

Desháguese de las baterías de acuerdo a la normativa local vigente. Deposítelas en un centro de reciclaje preparado para ello. No arroje las baterías al fuego.

INSTALACIÓN

Cargar y descargar la batería

Las baterías pueden cargarse y descargarse cientos de veces, pero siempre acaban desgastándose. Si la autonomía en modo de conversación y en modo reposo es mucho menor de lo normal, es momento de reemplazar las baterías. A temperatura ambiente, una batería totalmente cargada y no utilizada previamente tarda aproximadamente una semana en descargarse.

Para obtener una vida mayor de las baterías, deje que las baterías se descarguen no colocando el terminal en el cargador y dejándolo encendido hasta que se apague automáticamente. Utilice este método solo para descargar la batería.

Las temperaturas extremas afectan a la capacidad de carga de sus baterías.

Consulte también la sección “Información importante sobre el uso de las baterías", página 35.

Cargar la batería

Si utiliza su dispositivo por primera vez:

Cargue la batería durante 6 o 7 horas antes de utilizar el terminal por primera vez. Esta precaución ayuda a prolongar la vida de las baterías.

Solo se obtiene la máxima potencia de la batería tras de tres a cinco ciclos de carga y descarga.

Coloque el terminal de forma periódica en su cargador para obtener una carga óptima.

Respete la polaridad cuando sustituya las baterías. Asegúrese de utilizar exclusivamente el tipo de baterías autorizado por el fabricante.

El fabricante no asumirá ninguna responsabilidad por mal funcionamiento o daño resultante del uso de otros acumuladores o de baterías normales.

Tiempo de carga y de uso:

Tiempo de carga: (batería vacía) capacidad completa: 6 a 7 horas. Autonomía en modo de conversación: hasta 14 horas (totalmente cargado). Autonomía en modo reposo: hasta 140 horas (totalmente cargado).

Nota: Las baterías con un estado de carga desconocido estarán totalmente cargadas tras aproximadamente 14 horas.

Visualización de la carga

El estado de carga de la batería se indica de la siguiente manera en la pantalla:

81 - 100 % de capacidad

61 - 80 % de capacidad

41 - 60 % de capacidad

21 - 40 % de capacidad

0 - 20 % de capacidad

(parpadeando) batería casi vacía, se reproduce un tono de aviso.

Su terminal dispone de una función de "gestión de la batería" que debe determinar los límites del nivel de carga de la misma antes de mostrar correctamente el nivel de carga.

Por tanto, tras insertar baterías nuevas, no podrá visualizar una indicación correcta hasta que la batería esté totalmente cargada y a continuación descargada completamente.

Cuando el terminal se encuentra en la base del cargador, el número de segmentos parpadeando o mostrados indican el proceso y el nivel de la carga.

Advertencia sobre la carga:

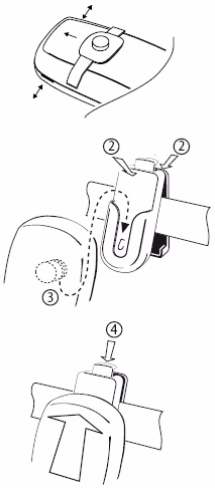
Si la capacidad de la batería está casi agotada, el indicador de la batería parpadeará en la pantalla y escuchará tres breves tonos de aviso cada minuto. Si está manteniendo una llamada, dispondrá de unos cinco minutos de conversación antes de que el teléfono deje de funcionar.

Registrar su teléfono

Su terminal debe registrarse en el sistema de comunicaciones. Este registro tiene que ser realizado por el administrador del sistema.

INSTALACIÓN

Fijar y retirar la pinza



1 - Deslice la fijación de la pinza en la parte trasera del teléfono hasta que esté fija en las aperturas laterales del mismo. Para retirarla, abra la pinza ligeramente.

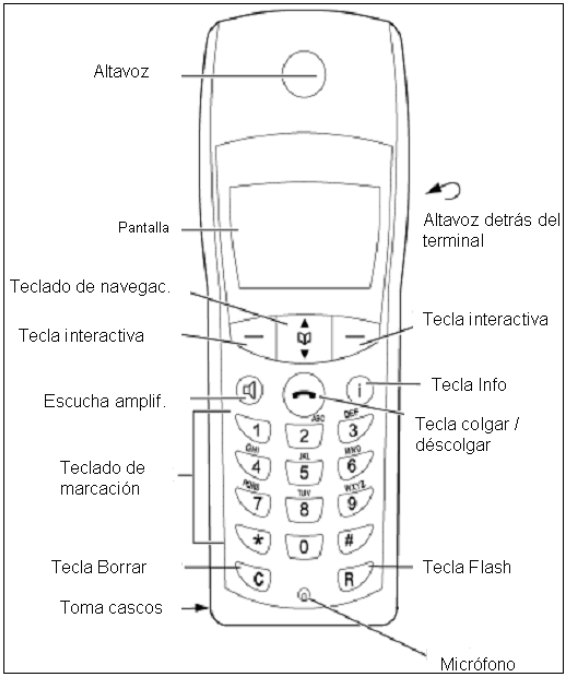
2 - Fijar la pinza: presione la parte superior de la pinza como se indica, deslícelo en el cinturón y libere la pinza.

3 - Colocar el teléfono: deslice el teléfono en el cinturón utilizando el anillo adaptador hasta que encaje con un clic.

4 - Retirar el teléfono: pulse la tecla de desbloqueo y retire el teléfono de la pinza, desde la parte superior.

Descripción del terminal

Teclas del terminal



Organización de la pantalla

____ Línea de símbolos
____ Número de llamada interna
____ Nombre de usuario programado
____ Hora / Alarma / Características de funcionamiento
____ Línea de teclas interactivas

Pantalla retroiluminada

La pantalla se ilumina de forma automática cuando entra una llamada o cuando se pulsa una tecla. Dicha iluminación se apaga tras 10 segundos si no se pulsa ninguna tecla.

Descripción del terminal

Símbolos mostrados en pantalla

	Calidad del enlace radio (cuatro barras significan que la calidad del enlace es óptima, si sólo se muestra una barra el enlace de radio no es fiable)
	Estado de la llamada (tecla descolgar/colgar pulsada)
	Escucha amplificada
	Micrófono apagado
	Timbre o zumbador desactivado
	Estado de carga de la batería (ver página 9)
	Alarma programada y activada
	Bloqueo de teclas activado
	Lista de los últimos 10 números marcados
	Mensaje en su buzón de voz
	Filtrado de llamadas activado

Texto mostrado en pantalla

5 líneas de visualización:

Las tres líneas del centro indican el estado actual de una llamada o listas de menús y textos. Cuando el terminal se encuentra en estado de reposo, verá el nombre del sistema con un número interno, sus nombres de usuario programados, la hora actual y posiblemente una alarma programada u otras prestaciones activas. Puede desplazarse arriba y abajo por las listas de selección (por ejemplo, en un directorio) y por el menú de prestaciones de funcionamiento a través de la tecla de navegación. Una entrada seleccionable se muestra sobre un fondo oscuro.

Líneas de teclas interactivas: Los textos y símbolos de esta línea hacen referencia a las teclas situadas debajo. El contenido de la línea cambia según el estado de funcionamiento.

Iluminación: La pantalla se ilumina automáticamente cuando se recibe una llamada o si se pulsa una tecla. Se apaga automáticamente tras 10 segundos si no pulsa ninguna otra tecla.

Teclas interactivas

Las teclas interactivas están situadas debajo de la pantalla, separadas por la tecla de navegación. Las funciones asociadas con las teclas interactivas se muestran en la parte inferior de la pantalla. Proporcionan acceso a las funciones disponibles según la etiqueta asociada a cada tecla.

Tecla Menú: En modo reposo, si pulsa esta tecla brevemente, se abre el menú del teléfono y se accede a las opciones de configuración.
El contenido del menú se detalla en la Sección “Descripción del menú", página 29.

Durante una llamada, solo se muestran las opciones disponibles.

Tecla OK: Si pulsa **OK**, se confirma la función seleccionada.

Tecla Esc.:

- Si pulsa brevemente la tecla interactiva**Esc** volverá al menú anterior.
- Si pulsa y mantiene pulsada la tecla: volverá a la pantalla en modo reposo.

Rellamada Para rellamar un número de la lista de los últimos 10 números marcados.

Descripción del terminal

Tecla Navegación

Esta tecla está asociada a un símbolo mostrado en la última línea de la pantalla.

- Modo reposo,
  dependiendo del tipo de sistema:
  - se accede al directorio interno pulsando la parte superior o inferior de la tecla,
  - se accede al directorio del sistema pulsando la parte superior de la tecla y se accede al directorio interno pulsando la parte inferior de la misma.

- Se desplaza arriba y abajo por el menú.
- Durante una llamada, ajusta el volumen del terminal

Este símbolo aparece en pantalla en un menú de edición. Muestra la posibilidad de mover el cursor hacia atrás o hacia delante para corregir un texto o un número de teléfono.

Para moverse hacia atrás, pulse la parte superior de la tecla.

Para moverse hacia delante, pulse la parte inferior de la tecla.

Terminal / altavoz / cascos: símbolo de volumen.

Otras teclas

Tecla Colgar/Descolgar:

La tecla Colgar/Descolgar tiene muchas funciones. Dependiendo del contexto, existe una distinción entre pulsar la tecla brevemente y pulsarla y mantenerla pulsada.

Están disponibles las siguientes funciones:

- En modo reposo:
  Pulsando la tecla brevemente se toma la línea.
  Si pulsa y mantiene pulsada la tecla: altavoz activado / función de manos libres.
- durante una llamada entrante:
  Pulsando la tecla brevemente se responde la llamada.
- durante la conversación:
  Pulsando la tecla brevemente se termina la llamada.
  Si pulsa y mantiene pulsada la tecla: altavoz activado / función de manos libres.
- Si se encuentra en alguna lista, por ejemplo la de rellamada (llamadas salientes) o en el registro de llamadas (llamadas entrantes) o si se introducen dígitos:
  Pulsando la tecla brevemente se inicia la llamada.

Tecla Amplificador:

Activa la función de escucha amplificada (altavoz activado). Si está activada la escucha amplificada, esta tecla se enciende.

Tecla Info:

En el modo reposo:

- Pulse brevemente para abrir el menú Info (acceso al buzón de voz, texto de alarmas, lista de llamadas, rellamada, directorio interno, directorio de sistema, si aplica).

Durante una llamada:

- Pulse brevemente para abrir el menú Info (texto de alarmas, lista de llamadas, rellamada y directorio interno).

Esta tecla parpadea cuando existen nuevos mensajes (llamadas perdidas, mensajes depositados en el buzón de voz*).

** Dependiendo del sistema, puede que necesite programar su número de buzón de voz en el menú "Opciones Tel. > Número buzón de voz". Póngase en contacto con el administrador del sistema.*

Descripción del terminal

Tecla C:

La tecla C tiene muchas funciones. Además del modo (por ejemplo: reposo, en modo edición, etc.), el funcionamiento de la tecla es distinto si se pulsa brevemente o si se pulsa y se mantiene pulsada. Están disponibles las siguientes funciones:

- Si el teléfono está apagado:
  Si pulsa la tecla brevemente o si la pulsa y la mantiene pulsada, se enciende el teléfono.
- En modo reposo:
  Si pulsa y mantiene pulsada la tecla: se apaga el teléfono.
  Si pulsa la tecla brevemente, se abre la lista de llamadas.
- Mientras está editando entradas en la lista:
  Si pulsa la tecla brevemente, borra un carácter a la izquierda del cursor.
  Si pulsa la tecla y la mantiene pulsada, borra todo el contenido de una línea.
- Si está en una lista, la lista de rellamada (llamadas salientes) o el registro de llamadas (llamadas entrantes):
  Si pulsa la tecla brevemente, borra la entrada seleccionada.

Tecla R:

Si pulsa esta tecla brevemente durante una llamada, inicia una llamada de consulta.
Si pulsa la tecla y la mantiene pulsada cuando el terminal está en modo reposo, marca el número de emergencia*.

** Dependiendo del sistema, puede que necesite programar su número de emergencia en el menú "Opciones Tel. > SOS". Póngase en contacto con el administrador del sistema.*

Tecla #:

Si pulsa y mantiene pulsada esta tecla con el terminal en modo reposo, bloquea el teclado. El teclado se puede desbloquear mediante la tecla interactiva y a continuación la tecla # (ver también la opción “Bloqueo Teclado” en el menú interno).

Tecla ∗:

Si pulsa y mantiene pulsada esta tecla con el terminal en modo reposo, activa o desactiva el timbre. El símbolo aparece en la primera línea de la pantalla cuando se desactiva el timbre.

Si pulsa esta tecla brevemente mientras está escribiendo un texto (por ejemplo, un nombre para una entrada del directorio) cambia de minúsculas a mayúsculas y viceversa.

Si pulsa y mantiene pulsada la tecla mientras está conectado, activa el modo DTMF.

Descripción del terminal

Teclas de marcación

Las teclas de marcación se utilizan para introducir o modificar números y nombres. Mientras introduce el texto, utilice las teclas de flecha para moverse al principio o al final de los datos introducidos. La tecla borra los dígitos o caracteres de forma individual. Todo el procedimiento se cancela con la tecla Esc. Puede introducir los siguientes caracteres pulsando las teclas de marcación varias veces:

Teclas	Letras en mayúsculas	Letras en minúsculas
1	! ? 1 - + * / = & ( ) % ¿ ¡	! ? 1 - + * / = & ( ) % ¿ ¡
2	A B C 2 Ä Å À Á Ã Æ Ç	a b c 2 ä å à á ã æ ç
3	D E F 3 È É Ê Ë €	d e f 3 è é ê ë €
4	G H I 4 Í Ì Î Ï	g h i 4 í ì î ï
5	J K L 5	j k l 5
6	M N O 6 Ñ Ö Ò Ó Ô Õ Ø	m n o 6 ñ ö ò ó ô õ ø
7	P Q R S 7 ß	p q r s 7 ß
8	T U V 8 Ü Ù Ú Û	t u v 8 ü ù ú û
9	W X Y Z 9	w x y z 9
0	Espacio, . 0 : ; _ ” ‘ ^ ~	Espacio, . 0 : ; _ ” ‘ ^ ~
*	[Cambiar de minúsculas a mayúsculas]	[Cambiar de minúsculas a mayúsculas]
#	# @ €$ £ ¥ § < > { | } [\ ]	# @ €$ £ ¥ § < > { | } [\ ]

El cursor se mueve automáticamente si no realiza ninguna entrada durante un breve periodo de tiempo o si cambia de tecla.
Para introducir letras en minúsculas, pulse y mantenga pulsada la tecla deseada. La entrada se realiza entonces en minúsculas hasta que salga del menú o pulse y mantenga pulsada la tecla deseada para cambiar a mayúsculas.

Realizar una llamada

Descripción de las funciones

Activar y desactivar el teléfono:

Puede desactivar el teléfono pulsando C durante más de un segundo con el terminal en modo reposo. Para activarlo, pulse C de nuevo o coloque el terminal en el cargador. Si el teléfono está desactivado, no se transmiten llamadas ni señales de alarma.

Escucha de grupo:

Para permitir que varias personas presentes en la sala participen en la conversación, pulse la tecla altavoz durante la llamada. Repita la operación para desactivar la función.

La mejor calidad se obtiene colocando el terminal en vertical, asegurándose de que ni el altavoz ni el micrófono estén bloqueados.

Ajuste del volumen:

En el transcurso de una conversación, puede ajustar el volumen del terminal, el altavoz o los cascos. Hay ocho valores de ajuste para seleccionar mediante la tecla de navegación . Puede seguir el ajuste del volumen en la pantalla.

Función Silencio:

Durante una llamada, puede desactivar o reactivar el micrófono en su terminal pulsando la tecla interactiva Micro.

Indicador visual de llamada:

Cuando recibe una llamada, el símbolo del terminal parpadea en la pantalla y se enciende el retroiluminado de la pantalla.

Tono/zumbador:

También se pueden indicar las llamadas entrantes mediante un zumbador con o sin un tono acústico (ver la opción "Dispositivo timbre" en el menú “Config.Timbre”).

Post-selección MFV / Selección de marcación por tonos:

Durante las llamadas, su teléfono cambia de forma automática al modo de selección de marcación por tonos. Este modo le permite, por ejemplo, consultar un contestador automático o el buzón de voz.

Realizar una llamada

Rellamada:

Pulse la tecla interactiva ◇ en modo reposo para abrir la lista de los 10 últimos números marcados (ver descripción página 22).

Marcación rápida:

Si ha definido una entrada en el directorio como número de marcación rápida (ver “Crear números de marcación rápida", página 28), puede visualizarla pulsando y manteniendo pulsada la tecla numérica correspondiente (0 a 9). Puede marcar el número mostrado pulsando .

Llamada de emergencia:

En modo reposo, si pulsa y mantiene pulsada la tecla R iniciará una llamada de emergencia (ver la descripción de la tecla página 16).

Filtrado:

Puede rechazar ciertos números o aceptar solo algunos otros. Estos números se pueden definir desde el directorio interno, la lista de repetición o la lista de llamadas (ver “Filtrado de llamadas:", página 30).

Recepción de una llamada

Nota: Este documento describe los códigos estándar para acceder a las diversas funciones. Sin embargo, estos accesos pueden ser personalizados por el administrador del sistema. Si este es el caso, su administrador del sistema deberá informarle de los PINs de acceso específicos para estas funciones. Con esta información podrá rellenar los espacios reservados para ello en el documento, de la forma siguiente (o [ ]).

Cuando recibe una llamada, el terminal suena y en pantalla se muestra la identidad de la persona que llama (nombre o número).

Responder a una llamada:	Pulse para hablar en modo confidencial o Pulse para hablar en modo manos libres .
Detener el timbre:	Pulse **Sin Micr.**. Puede responder la llamada pulsando la tecla , siempre y cuando la persona que llama no haya colgado. Nota: también puede pulsar **Menú** y seleccionar cualquiera de las opciones siguientes, y a continuación confirmar con OK: • Sin Micr.: desactiva el timbre • Rechazar: rechaza la llamada • Añadir: puede guardar el número de teléfono de la persona que llama en el directorio o aplicar un filtro sobre el mismo.
Interceptar una llamada:	Puede interceptar llamadas dirigidas a otra extensión cuando su usuario designado se encuentre ausente:
dirigida a un terminal de su grupo	Pulse y a continuación marque *** 0 1** (o [ ])
dirigida a un terminal de otro grupo	Pulse , marque *** 0 2** y a continuación el número de extensión. (o [ ])
en modo timbre común	Pulse y a continuación marque *** 0 0** (o [ ])
Transferencia de una llamada:	Durante una llamada, pulse R y a continuación marque el número.

Realizar una llamada

Realizar una llamada:

Llamada interna:
Marque el número y pulse .

Llamada externa:
Marque el código de acceso a línea externa **0** (o [ ]) y a continuación el número de teléfono de la persona a la que desea llamar.
Pulse .

Llamada a la operadora:
Pulse **9** (o [ ]) y a continuación .

Llamada desde la lista de números marcados (rellamada)**:**
Pulse la tecla interactiva derecha con el terminal en modo reposo. Se muestran los 10 últimas números marcados (número o nombre). El comienzo y el final de la lista se marcan con una línea punteada. Seleccione una entrada con la tecla de navegación.

Pulse para iniciar la llamada.

Llamar desde el directorio interno:
En modo reposo, pulse la parte inferior de la tecla de navegación para acceder al directorio interno.

Introduzca la inicial o las iniciales del nombre que busca. El cursor se mueve al primer nombre que corresponde con dichas letras. Seleccione el nombre con la tecla de navegación.

Pulse para iniciar la llamada.

Llamar desde el directorio del sistema*:
En modo reposo, pulse la parte superior de la tecla de navegación.

Introduzca las primeras letras del nombre que busca (ver “Teclas de marcación", página 18).

** Función disponible dependiendo del tipo de sistema.*

Pulse **OK**: se muestran los registros que se corresponden con la selección. Seleccione el nombre con la tecla de navegación y a continuación pulse para iniciar la llamada.

Realizar una llamada desde el registro de llamadas entrantes:
Con el teléfono en modo reposo, pulse brevemente la tecla C. Se muestran las últimas 30 llamadas entrantes.

Seleccione el número que desea remarcar y a continuación pulse
para iniciar la llamada.

Marcación rápida:

Con el terminal en modo reposo, pulse cualquier tecla numérica (1 a 9) bajo la cual esté configurada el número de marcación rápida hasta que se muestre el número, y a continuación pulse .

Nota: Si activa la función "Llamada rápida" en el menú "Opciones" página 32, se llamará automáticamente al número de marcación rápida sin pasar por el proceso de preparación del número.

Llamada a un número de emergencia:

Pulse y mantenga pulsada la tecla R **.**

Se llamará directamente al número de emergencia almacenado en el menú "Números SOS >" o en en el sistema (consulte con el administrador del sistema). El terminal cambia a modo manos libres / escucha amplificada.

Realizar una llamada

Ajustar el volumen del auricular durante una llamada

Si está escuchando una llamada con el auricular, el altavoz o los cascos, puede ajustar el volumen (8 niveles) con ayuda de las teclas de flecha .
Cada pulsación de la tecla aumenta o reduce el nivel de volumen. La pantalla muestra el nivel de ajuste. Los niveles mínimo y máximo se indican mediante un tono de aviso.

La opción modificada solo es válida para la llamada en curso. Puede activarlo como parámetro predeterminado pulsando **OK**. Puede definir el volumen básico mediante la opción "Config.Timbre" del menú “Descripción del menú", página 29.

Terminar una conversación

Para finalizar una conversación, pulse brevemente .

Función de devolución automática de llamada

Si el contacto interno al que llama se encuentra ausente u ocupado, puede solicitar una devolución automática de la llamada.

Activar la devolución automática de llamada

Pulse y a continuación marque **5**

(o [ ]).

Su terminal sonará cuando cuelgue el interlocutor al que ha llamado previamente.

Desactivar la función de devolución automática de llamada

Pulse y a continuación marque **# 5 0**

(o [ ])

Manejo de llamadas simultáneas

Mientras está manteniendo una conversación:

Llamar a una segunda persona

- Pulse ; la llamada con el primer interlocutor quedará retenida o en espera.
- Introduzca el número interno o externo al que desea llamar. Ahora puede hablar con la persona a la que ha llamado.

Responder a una segunda llamada

- Pulse R ; la llamada con el primer interlocutor quedará retenida o en espera.
- Pulse de forma sucesiva las teclas siguientes: *** 1 0** (o [ ]). Ahora puede hablar con el segundo interlocutor cuya identidad (número o nombre) se muestra en la pantalla.

Alternar entre dos personas con llamadas en curso

Si está manteniendo una conversación con un segundo interlocutor y desea cambiar de forma sucesiva de un interlocutor a otro.

- Pulse R y a continuación marque **2** (o [ ]) para volver al interlocutor en espera.

Hablará de forma alternativa con cada uno de los interlocutores, pero ellos no se podrán comunicar entre sí.

Liberar la comunicación con uno de los interlocutores

Durante una llamada con dos interlocutores, si desde liberar la comunicación conel interlocutor con el que está hablando.

- Pulse R y a continuación marque **1** (o [ ]) para volver a la persona en espera.

Establecer una llamada de conferencia a tres

Desea hablar con ambos interlocutores al mismo tiempo (función disponible si usted realizó la última llamada).

- Pulse R y a continuación marque **3** (o [ ]) para iniciar la conferencia con los dos interlocutores.

Abandonar la llamada en conferencia.

Durante la conferencia, si desea dejar a los otros dos interlocutores hablando entre ellos:

- Pulse

Realizar una llamada

Desviar una llamada

Si se encuentra ausente o está ocupado, puede desviar sus llamadas a otro terminal o a su buzón de voz (si su terminal dispone de un buzón de voz).

a otro terminal interno

- inmediato — Pulse , marque *** 2 1** y a continuación el número de extensión

  (o ☐)

- si no hay respuesta — Pulse , marque *** 2 2** y a continuación el número de extensión

  (o ☐)

- si ocupado — Pulse , marque *** 2 3** y a continuación el número de extensión

  (o ☐)

Al sistema de buzón de voz

- inmediato — Pulse y a continuación marque ***2 5**

  (o ☐)

- si no hay respuesta — Pulse y a continuación marque ***2 6**

  (o ☐)

- si ocupado — Pulse y a continuación marque ***2 7**

  (o ☐)

  La tecla parpadea entonces para mostrar que indicarle que tiene mensajes en su buzón de voz.

Cancelar todas las operaciones de desvío — Pulse y a continuación marque **# 2 0**

(o ☐)

Directorio personal

El directorio interno (directorio del teléfono) puede contener hasta 99 entradas. Los nombres pueden contener hasta 16 caracteres.

Realizar una entrada en el directorio

Si el directorio no contiene ninguna entrada todavía:

- Pulse la parte inferior de la tecla con el terminal en modo reposo.
- Pulse la tecla interactiva **Nuevo**.
- Introduzca el número y pulse **OK** para confirmar (Consulte la sección "Teclas de marcación" en la página 18.). Introduzca siempre los números con el prefijo interno; de otra forma, no será posible visualizar el nombre durante una llamada.
- Introduzca el nombre y pulse **OK** para confirmar. La entrada queda guardada.

Si el directorio ya contiene alguna entrada:

- Pulse la parte inferior de la tecla con el terminal en modo reposo.
- Pulse la tecla interactiva **Opción**.
- Seleccione **Nuevo** y pulse **OK** para confirmar.
- Introduzca el número y pulse OK para confirmar (Consulte la sección "Teclas de marcación" en la página 18.). Introduzca siempre los números con el prefijo interno; de otra forma, no será posible visualizar el nombre durante una llamada.
- Introduzca el nombre y pulse **OK** para confirmar. La entrada queda guardada.

Nota: también puede acceder al directorio pulsando la tecla Info .

Crear una entrada en el directorio interno desde una lista:

- Desde la lista de llamadas o desde la lista de llamadas salientes:
- Pulse **Opción**.
- Seleccione **Añadir** y pulse **OK** para confirmar.
- Seleccione **Dir. Tel.** y pulse OK para confirmar.
- Confirme el número pulsando **OK** .
- Introduzca el nombre y pulse **OK** para confirmar. La entrada se guarda en el directorio interno.

Directorio personal

Editar una entrada

- Pulse la parte inferior de la tecla con el terminal en modo reposo y desplácese por la lista hasta la entrada deseada, o introduzca la primera letra del nombre para realizar una búsqueda más concreta.
- Pulse la tecla interactiva **Opción**.
- Seleccione cualquiera de las siguientes opciones y confirme pulsando **OK**:
  - **Modificar**: para modificar un número o un nombre
  - **Añadir** : añade el número en la preparación de la marcación o el filtrado de llamadas
  - **Número de marcación abreviada**: puede asignar un número de marcación abreviada o rápida a la entradaConsulte la sección "Crear números de marcación rápida" en la página 28.
  - **Cancelar**: borra una entrada que haya seleccionado, tras un mensaje de confirmación.

Crear números de marcación rápida

Puede crear hasta 9 números de marcación rápida para los números llamados con más frecuencia.

- Pulse la parte inferior de la tecla con el teléfono en modo reposo y desplácese por la lista hasta la entrada a la que desea asignar un número de marcación rápida.
- Pulse la tecla interactiva **Opción**.
- Seleccione **Número abreviado** y pulse **OK** para confirmar.
- Se muestran los números de marcación rápida disponibles en la parte superior de la pantalla.
- Seleccione un número de marcación rápida disponible y pulse **OK** para confirmar.

Cuando guarde otros números de marcación rápida, los que ya están asignados se indicarán mediante un -.
Los números de marcación rápida ya asignados se pueden reemplazar. Puede borrar números de marcación rápida borrando el dígito mostrado con la tecla y confirmando con **OK**.

Descripción del menú

Si el teléfono está en modo reposo y pulsa la tecla interactiva Menú brevemente, se mostrarán las siguientes opciones de menú:

Bloqueo del teclado:

Con el teléfono en modo reposo, active el bloqueo del teclado pulsando **OK** o pulsando y manteniendo pulsada la tecla # durante 2 segundos aproximadamente.

En la pantalla se muestra el mensaje "Teclado bloqueado" y el símbolo .

Si pulsa cualquier tecla, aparecerá un mensaje que le indicará que pulse la tecla interactiva y a continuación la tecla #.

Alarma (despertador):

Alarma activada: pulse **OK** para activar o desactivar la alarma. Una alarma activada se mostrará en pantalla en forma de icono .

Configuración: si se define el formato de 24 horas para la hora, puede configurar la hora de la alarma entre las 00:00 y las 23:59. En el formato de 12 horas, puede configurar la hora entre las 00:00 y las 11:59. El suplemento "am" se puede especificar con la tecla 2 (se muestra una a) y “pm” con la tecla 7 (se muestra una p).
Puede definir el tono de señalización según se describe a continuación. La señal de alarma dura alrededor de un minuto y se puede detener pulsando cualquier tecla numérica. Debe definir una alarma nueva al final de cada señal de alarma. Concluya la operación pulsando **OK**.

Fecha/Hora: cuando la fecha o la hora son transmitidas por el sistema, esta opción de menú no se muestra.
Introducir la fecha y la hora actuales.
Formato de 12 horas: Tras introducir la hora, cambie a “am” con la tecla 2 o a “pm” con la tecla 7.
Concluya la operación pulsando **OK**.

Nota: También puede definir la fecha, la hora y el formato de visualización desde el menú "Opciones Tel."

Timbre de llamada: seleccione un timbre de llamada para la alarma con las teclas de flecha y pulse **OK** para confirmar.

Descripción del menú

Configurar timbres de llamada:

Timbre de llamada:

Puede definir timbres de llamada específicos para diferentes "identificaciones" de llamadas entrantes. Sin embargo, la transmisión de "IDs" depende del sistema de comunicaciones en el cual utilice su teléfono. Si desea obtener más información, póngase en contacto con el administrador del sistema. El timbre de llamada para una "llamada SOS" indica las llamadas realizadas a través de un número SOS.

- Llamadas internas
- Llamadas externas
- Número desconocido
- VIP, para identificar mediante el timbre de llamada el número de teléfono de una persona en particular.
- Llamada SOS
- Alarma
- Mensajes

Tipo:

Puede seleccionar entre un timbre largo o uno corto. El perfil activo se indica mediante una marca .

Dispositivo timbre:

puede activar o desactivar el timbre, el zumbador o los cascos.

Volumen:

Puede ajustar el volumen del timbre aquí: valores 1 a 8.

Volumen:

Puede definir el volumen del terminal, del modo manos libres, de los cascos y del timbre de 1 a 8.

Filtrado de llamadas:

El filtrado de llamadas le permite aceptar o rechazar llamadas de ciertos números. Los números en cuestión deben estar contenidos en una lista de números (10 entradas como máximo). Estos números se definen desde el directorio interno, la lista de repetición o la lista de llamadas (ver). Una entrada puede contener hasta 32 dígitos para un número y 16 caracteres para un nombre.

Aceptar:

Solo se aceptan las llamadas de los números en la lista.

Bloqueado:

Se rechazan las llamadas de los números en la lista.

Filtro desactivado:

Seleccione OK para desactivar el filtro.

Filtrar número:

Lista de los números seleccionados para el filtrado.

Opciones Tel.: El contenido de este menú se describe con detalle a continuación.

Protección: Esta opción de menú se utiliza para bloquear el teclado del teléfono y protegerlo contra un uso no autorizado. Para ello, necesita un PIN (número de identificación personal). En la configuración predeterminada, este número es 0000 (4 veces cero).

Bloquear: Pulse **OK** para confirmar. El teléfono queda ahora bloqueado. Se mostrará el mensaje "Bloqueado" en pantalla. Ya no es posible realizar llamadas salientes. No obstante, puede aceptar llamadas entrantes pulsando la tecla Terminal o Altavoz. También puede utilizar la tecla SOS con un número programado.

Modificar PIN: Puede cambiar su PIN (4 dígitos). Por razones de seguridad, debe introducir su PIN dos veces.

Desbloquear el teléfono:

- Para desbloquear el teléfono, pulse la tecla de programa o cualquier otra tecla. Aparecerá un mensaje para que introduzca su PIN. Durante una conexión, no puede utilizar la tecla de programación derecha o la tecla Terminal para desbloquear su teléfono.

Descripción del menú

Submenú de opciones del teléfono

Este submenú le permite realizar las siguientes configuraciones:

Idioma:	Selección del idioma del teléfono
Nombre de usuario:	Introduzca el nombre de usuario. Se mostrará en el modo reposo.
MF:	Activar o desactivar las siguientes opciones: **Pulse una tecla**: cada acción sobre una tecla activa un sonido. **Alerta remota**: emisión de señal de aviso cada 10 segundos si se encuentra en el límite de la cobertura de radio y es posible que se corte la comunicación. **Alarma de batería**: emisión de señal de aviso cada 30 segundos si el nivel de batería está demasiado bajo. Tiene unos 3 minutos antes de que se corte la comunicación. **Confirmación**: emisión de un tono después de cada operación realizada correctamente. **Fin del menú**: emisión de un tono cuando se alcanza el final de una lista.
Llamada SOS:	Seleccione cualquiera de las siguientes opciones de menú y pulse OK para confirmar. **Número SOS**: esta opción se utiliza para introducir el número de emergencia que será activado cuando se pulse y se mantenga pulsada la tecla **R**. *Si no aparece esta opción, la entrada debe realizarse en el sistema. Póngase en contacto con el administrador del sistema.* **Tono SOS**: definir la llamada SOS de tal forma que el dispositivo emita tonos de alto volumen para poder ser localizado. Una vez que se establece la llamada, los tonos se detienen. Pulse **OK** para confirmar la configuración.

Modo manos libres: puede configurar su teléfono para activar el modo manos libres durante una llamada SOS. Esto permite al destinatario de la llamada SOS escuchar y hablar en la sala en modo manos libres. Pulse OK para confirmar la configuración.

Timbre de llamada: si se realiza una llamada SOS a su teléfono, puede elegir un timbre de llamada específico para este tipo de llamada. Seleccione el timbre de llamada con las teclas de navegación y a continuación pulse **OK** para confirmar.

Número del buzón de voz: Introduzca el número del buzón de voz.
Si no aparece esta opción, la entrada debe realizarse en el sistema. Póngase en contacto con el administrador del sistema.

Entorno con ruido: Esta función es útil cuando desea hablar en un entorno ruidoso. El terminal intenta mejorar la transmisión de voz. Pulse OK para confirmar la configuración.

Captura automática de llamadas: Si está activada esta función, el teléfono responde la llamada automáticamente al sonar (útil si el teléfono se utiliza con cascos). Puede activar o desactivar esta función pulsando **OK**.

Carga silenciosa No se indica ninguna llamada si el teléfono se encuentra en la base del cargador. Puede activar o desactivar esta función pulsando **OK**.

Descl.En Carga: Si esta función está activada, el teléfono responde la llamada automáticamente cuando se retira de la base del cargador. La comunicación cambia a modo manos libres cuando el teléfono se vuelve a colocar en la base del cargador. Puede activar o desactivar esta función pulsando **OK**.

Llamada rápida: Si esta función está activada, se llama inmediatamente a una entrada del directorio definida como número de marcación rápida. Si marca el número, ya no podrá marcar ningún otro dígito. Si está desactivada, el número correspondiente se utiliza con una preparación de marcación primero durante la cual se puede completar. Puede activar o desactivar esta función pulsando **OK**.

Descripción del menú

Bloqueo autom.:	Si está activada esta función, el teclado se bloquea automáticamente 60 segundos después de la última acción realizada sobre una tecla. Puede activar o desactivar esta función pulsando **OK**.
LED de carga:	La pantalla se ilumina una vez que se retira el teléfono de la base del cargador. Puede activar o desactivar esta función pulsando **OK**. Es recomendable desactivarlo si desea economizar sus baterías.
Contraste de pantalla:	Defina el contraste de la pantalla en el nivel que desee con las teclas de flecha o las teclas 1 a 8, y a continuación haga clic en **OK** para confirmar.
Fecha/hora	Puede definir la hora aquí si no está impuesta por el sistema. Además, puede elegir el formato de hora y fecha y seleccionar la selección de la hora y la duración de las llamadas.
Reinicio	**Terminal**: el teléfono se reinicia tras un mensaje de confirmación. Esto significa que se eliminan todas las opciones y entradas, excepto las copias de seguridad del sistema y el PIN. **Opciones Tel.**: esta opción se utiliza para reiniciar solo la configuración del menú “Opciones Tel." **Directorio del teléfono**: solo se reinicia el directorio interno del teléfono. **Lista**: cuando algunas tarjetas MEM de dispositivos más antiguos no se utilizan, puede que aparezca el mensaje “Error tarjeta” en pantalla por una diferencia en la administración de listas. En este caso, reinicie todas las listas. En este caso se borra el directorio, la lista de rellamada, la lista de llamadas y, si fuera necesario, la lista de mensajes. **Nota**: cuando se reinician las opciones del teléfono y de telefonía, también se borra el número SOS guardado.

Anexo

Información importante sobre el uso de las baterías

Apague el teléfono antes de retirar las baterías. Si no, puede que pierda información.

1 - ¡Utilice exclusivamente baterías de hidruro metálico de níquel (NiMH)!
La autonomía (en modo reposo y conversación) indicada para el teléfono solo es válida con una capacidad de batería de 700 maH (ver "Datos técnicos").
El teléfono viene con tres baterías recargables de NiMH tipo AAA.
Nota:
El uso de otro tipo de baterías o de baterías no recargables puede resultar peligroso y puede impedir el funcionamiento del dispositivo e incluso dañarlo. Por razones obvias, el fabricante rechaza cualquier responsabilidad en este caso.

2 - Las baterías se calientan durante la carga. Es un fenómeno normal y no es peligroso.

3 - No utilice bases de cargadores de otros fabricantes: pueden dañar las baterías.

4 - ¡Respete la polaridad de las baterías en el momento de su instalación!

5 - No sumerja las baterías en agua; no las arroje al fuego tampoco.

6 - No desmonte las baterías: el electrolito cáustico podría salirse.

7 - El indicador de carga requiere varios ciclos de carga completos para proporcionar información correcta después de la instalación de las baterías.

8 - Las baterías nuevas alcanzan su capacidad máxima solo tras varios ciclos de carga y descarga.

9 - Puede volver a poner el teléfono en la base del cargador después de cada llamada. De hecho, un sistema de gestión electrónica permite una carga óptima y suave de la batería en los niveles de carga más diversos. Evite retirar las baterías del teléfono sin motivo: esto impide un proceso óptimo de carga.
Puede mejorar la capacidad de las baterías utilizadas descargándolas completamente y a continuación recargándolas completamente tras un periodo prolongado de uso.

10 - No cortocircuite las baterías (peligro). En particular, evite cortocircuitos accidentales durante el almacenaje y el transporte, que puedan ser causados, por ejemplo, por un llavero, placas metálicas o elementos similares. Asegúrese de que las baterías no entran en contacto con grasa. Almacene las baterías en un embalaje sellado cuando no estén en el teléfono. No toque los contactos con objetos grasientos.

11 - La ley obliga a realizar una recolección especial de las baterías usadas. No se pueden eliminar junto con la basura doméstica habitual. Debe cumplir la normativa local vigente a tal efecto. Deposítelas en un centro de reciclaje. Las baterías se reciclan porque pueden contener níquel-cadmio (Ni-Cd), cadmio (Cd) o mercurio (Hg).

Anexo

Características medioambientales y eliminación

Este producto ha sido fabricado de acuerdo con las especificaciones legales sobre reciclaje y el respeto por el medioambiente.

Ha sido desarrollado para proporcionar un bajo consumo de energía, un periodo de uso prolongado y un sencillo mantenimiento utilizando materiales y componentes respetuosos con el medioambiente.

Ayude también a prolongar la vida útil de sus dispositivos respetando las instrucciones y la información de seguridad sobre la vida útil de las baterías y las instrucciones de mantenimiento.

Datos técnicos

Estándar:	DECT/GAP
Número de canales:	120 canales dúplex
Frecuencias:	1880 MHz -1900 MHz
Procedimiento dúplex:	Multiplexación temporal, longitud de trama: 10 ms.
Margen de frecuencia del canal:	1,728 kHz
Tasa de bit:	1152 kbit/s
Modulación:	GFSK
Codificación de voz:	32 kbit/s
Potencia de transmisión:	10 mW (potencia media por canal)
Rango:	Hasta 300 m en zonas sin obstáculos
	hasta 50 m dentro de edificios
Fuente de alimentación de la base del cargador:	230 VAC / 60 Hz (adaptador ID-No4512132)
Autonomía del terminal:	en modo reposo / conversación
	Hasta 140 h / aprox. 14 h
Baterías de acumulación:	3 celdas AAA, NiMH, 1,2 V / 700 mAh
Tiempo de carga para baterías descargadas:	5 a 6 horas
Temperaturas admisibles para la utilización del teléfono:	5° C a 40° C

Condiciones ambientales admisibles para la utilización de la base del cargador:	5° C a 40° C F; 20 % a 70 % de higrometría relativa
Temperatura de almacenamiento:	-10° C a 60° C
Dimensiones de la base del cargador:	Anchura / Altura / Profundidad = 121 x 107 x 70 mm
Dimensiones del terminal:	Longitud / Anchura / Altura = 146 x 53 x 28 mm
Peso de la base del cargador:	49 g
Peso del terminal:	
- con baterías de acumulación	104 g
- sin baterías de acumulación	139 g
Longitud del cable de alimentación	3 m

Anexo

MUA142dES
03/2009

Aastra 5000 es una marca registrada de Aastra.
Copyright © Aastra

Este documento no constituye un elemento vinculante a nivel contractual. La información aquí contenida se ofrece exclusivamente a modo de orientación y puede ser modificada sin previo aviso. Queda prohibida su reproducción.

AASTRA
c/Capitán Haya, 1. Edificio Eurocentro
28020 Madrid

Ctra. de l'Hospitalet, 147-149
Cityparc
Edif. Lisboa
08940 Cornellà de Llobregat
Barcelona

www.aastra.es

AASTRA